

Abril 30, 2021  
09

Kautusang Tagapagpaganap 2021-

**KAUTUSANG TAGAPAGPAGANAP 2021-09**  
**(KAUTUSANG TAGAPAGPAGANAP PARA SA COVID-19 BLG. 78)**

**SAPAGKAT**, mula noong unang bahagi ng Marso 2020, ang Illinois ay naharap sa isang pandemya na nagdulot ng pambihirang sakit at pagkawala ng buhay, na dinapuan ang higit sa 1,335,000, at kinukuha ang buhay ng higit sa 21,950 na mga residente; at,

**SAPAGKAT**, habang ang Illinois ay umaangkop at tumutugon sa sakuna sa pampublikong kalusugan na dulot ng Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), isang bagong malubhang matinding sakit sa respirasyon na kumakalat nang mabilis sa pamamagitan ng mga transmisyong sa respirasyon at nagpapatuloy na walang mabisang paggamot o bakuna, ang pasanin sa mga residente, tagabigay ng pangangalaga sa kalusugan, mga unang tumutugon, at mga gobyerno sa buong Estado ay wala pang nakakagawa; at,

**SAPAGKAT**, sa lahat ng oras ngunit lalo na sa isang krisis sa pampublikong kalusugan, ang pangangalaga sa kalusugan at kaligtasan ng mga taga-Illinois ay kabilang sa pinakamahalagang tungkulin ng pamahalaan ng Estado; at,

**SAPAGKAT**, ang pananaliksik at gabay sa kalusugan ng publiko ngayon ay nagpapahiwatig na kailangan at epektibo ang pagsusuot ng mga telang takip ng mukha sa mga pampublikong mga lugar kung saan ang mga hakbang sa pagpapanatili ng distansya sa kapwa ay mahirap mapanatili, at nagpapahiwatig na ang panganib ng transmisyong sa labas ay mas mababa sa panganib ng transmisyong sa loob; at,

**SAPAGKAT**, ipinapayo ng patnubay sa pampublikong kalusugan na ang pagbawas sa pisikal na pakikipag-ugnayan sa pagitan ng mga tao na hindi naninirahan sa iisang sambahayan ay kritikal upang mabagal ang pagkalat ng COVID-19; at,

**SAPAGKAT**, habang kumakalat ang COVID-19 sa Illinois sa paglipas ng mga Proklamasyon ng Gobernador para sa Sakuna, ang mga pangyayari na nagdulot ng sakuna sa buong Estado ay nagbago at patuloy na nagbabago, na ang pagbuo ng mga tiyak na hula sa landas ng birus sa mga darating na buwan ay sadyang napakahirap; at,

**SAPAGKAT**, bilang karagdagan sa pagiging sanhi ng malagim na pagkawala ng higit sa 21,950 na mga taga-Illinois at pagpinsala sa pisikal na kalusugan ng sampu-sampung libong iba pa, ang COVID-19 ay nagdulot ng malawakang kawalan sa ekonomiya at patuloy na nagbabanta sa kagalingan ng pananalapi ng isang makabuluhang bilang ng mga indibidwal at mga negosyo sa buong bansa at sa Estado; at,

**SAPAGKAT**, maraming mga ehekutibong ahensya sa Estado ang itinuon ang kanilang limitadong mapagkukunan sa nagpapatuloy na pagtugon sa pandemya ng COVID-19; at, **SAPAGKAT**, ang pandemya ng COVID-19 ay naging dahilan upang ang Kagawaran ng Agrikultura ng Illinois (IDOA, para sa akronim nito sa Ingles) na tugunan ang epekto ng paglaganap sa supply chain ng pagkain ng Estado sa pamamagitan ng regulasyon at pangangasiwa ng mga pasilidad sa karne at manok at pasilidad sa pamamahala ng mga baka; at,

**SAPAGKAT**, ang pagkagambala ng pandemya ng COVID-19 sa merkado ng hayop ay naging daan upang ang IDOA ay ituon ang mga mapagkukunan nito sa pakikipagtulungan sa mga mayari ng hayop at mga pabrikante sa pagtugon sa ligtas at pangkalakal na alalahanin sa pagtatapon ng hayop sa pamamagitan ng pangangasiwa at regulasyon ng Dead Animal Disposal Act; at,

**SAPAGKAT**, kinokontrol at sinisiyasat ng IDOA ang maraming iba pang mga industriya na direktang naapektuhan ng pandemya ng COVID-19 kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga tagapagsapalaran ng pestisidyo, mga silungan ng hayop, mga tindahan ng alagang hayop, at mga istasyon ng gasolina, at ang nagpapatuloy na, maayos na regulasyon ng mga industriya na ito ay nangangailangan na ang IDOA ay gumawa ng karagdagang oras at mapagkukunan sa paglikha ng mga bagong pamamaraan para sa pagsasagawa ng mga malalayong pagsisiyasat at pagsasanay; at,

**SAPAGKAT**, ang nakakapinsalang epekto ng pandemya ng COVID-19 sa mga kinokontrol na industriya ng IDOA ay kinailangan na ang IDOA ay maglagay ng karagdagang oras at mga mapagkukunan sa pag-oorganisa at pamamahala ng napapanahong pagpapatupad ng Programa para sa Gawad sa Naantalang Negosyo; at,

**SAPAGKAT**, noong Abril 30, 2021, bilang pagsasaalang-alang sa patuloy na pagkalat ng COVID-19 at ang patuloy na epekto sa kalusugan at ekonomiya na madarama sa darating na buwan ng mga tao sa buong Estado, idineklara ko na ang lahat ng mga probinsiya sa Estado ng Illinois bilang isang lugar ng kalamidad; at,

**SAPAGKAT**, bilang tugon sa emerhensiya ng epidemya at emerhensiya ng kalusugang pampubliko na inilarawan sa itaas, nakita kong kinakailangan na muling ilabas ang mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-03, 2020-04, 2020-07, 2020-08, 2020-09, 2020-11, 2020-12, 2020-15, 2020-16, 2020-17, 2020-20, 2020-21, 2020-23, 2020-24, 2020-25, 2020-26, 2020-27, 2020-29, 2020-30, 2020-34, 2020-35, 2020-36, 2020-40, 2020-42, 2020-43, 2020-45, 2020-47, 2020-50, 2020-57, 2020-68, 2020-72, 2021-03, at 2021-07 at dito isinasama ang mga takdang SAPAGKAT ng mga Kautusang Tagapagpaganap na iyon;

**SAMAKATWID**, sa bisa ng kapangyarihang kaloob sa akin bilang Gobernador ng Estado ng Illinois, alinsunod sa Konstitusyon ng Illinois at mga Seksyon 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9), at 7(12) ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305, at naaayon sa mga kapangyarihan sa mga batas sa pampublikong kalusugan, iniuutos ko ang mga sumusunod, epektibo simula Abril 30, 2021:

### **Bahagi 1: Muling Paglabas ng mga Kautusang Tagapagpaganap.**

Mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-03, 2020-04, 2020-07, 2020-08, 2020-09, 2020-11, 2020-12, 2020-15, 2020-16, 2020-17, 2020-20, 2020-21, 2020-23, 2020-24, 2020-25, 2020-26, 2020-27, 2020-29, 2020-30, 2020-34, 2020-35, 2020-36, 2020-40, 2020-42, 2020-43, 2020-45, 2020-47, 2020-50, 2020-57, 2020-68, 2020-72, 2021-03, at 2021-07 ay muling inilabas bilang mga sumusunod:

#### **Kautusang Tagapagpaganap 2020-04 (Pagsara ng James R. Thompson Center; panalikod ng mga kinakailangan sa pagliban dahil sa sakit para sa mga emplevado ng Estado):**

Ang mga seksyon 2 at 3 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-04 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**. Wala sa Seksyon 2 ang pumipigil sa Department of Central Management Services mula sa pagdidisenyo ng mga tukoy na punto ng pagpasok at labasan at pagkontrol sa daloy ng trapiko sa James R. Thompson Center para sa mga

empleyado ng Estado, mga miyembro ng publiko na dumadalo sa negosyo ng Estado, at mga miyembro ng publiko na tumatangkilik sa mga negosyo at kainan.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-07 (Mga kinakailangan sa pagkikita nang personal):**

Ang seksyon 6 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-07, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-33 at Kautusang Tagapagpaganap 2020-44, ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-08 (mga operasyon ng Kalihim ng Estado):**

Ang seksyon 2 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-08, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2021-06, ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 15, 2021**.

Ang mga seksyon 3, 4, at 5 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-08, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-39 at Kautusang Tagapagpaganap 2020-44, ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-09 (Telehealth):**

Kautusang Tagapagpaganap 2020-09, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-52, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-11 (Panahon ng Abiso ng Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang seksyon 4 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-11 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-12 (Mga pagsusuri sa pinanggalingan ng mga manggagawa sa pangangalaga ng kalusugan; panahon ng abiso ng Kagawaran ng Hustisya para sa Kabataan ng Illinois):**

Ang mga seksyon 1 at 3 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-12 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-15 (Pagsuspinde sa mga probisyon ng Kowd ng Paaralan ng Illinois):**

Ang mga seksyon 5, 6, 7, 8, at 9 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-15 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-16 (Pagsuspinde sa kinakailangan sa pagsasanay sa silid-aralan para sa mga serbisyo sa seguridad):**

Ang seksyon 2 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-16 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-03 at 2020-17 (Mga deadline at aplikasyon ng Cannabis):**

Ang mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-03 at 2020-17, tulad ng binago ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-18, ay muling inilabas at dapat manatili sa bisa tulad ng tinukoy ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-18.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-20 (Mga kinakailangan sa tulong publiko):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-20 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-21 (Pamamahinga ng mga bilanggo sa Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-21 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-23 (Ang mga aksyon ng Kagawaran ng Pinansiyal at Regulasyon sa Propesyon ng Illinois para sa mga lisensyadong propesyonal na nakikibahagi sa pagtugon sa kalamidad):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-23 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-24 (Programa sa Porensikong Paggamot ng Kagawaran ng Pantaong Serbisyo ng Illinois; mga imbestigasyon sa mga emplevado ng Kagawaran ng Pantaong Serbisyo ng Illinois):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-24 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-25 (Garnishment at mga pagbabawas ng sahod):**

Kautusang Tagapagpaganap 2020-25, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-55, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-26 (Kapasidad ng ospital):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-26 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-27 (Mga bangkay na nagpositibo sa COVID-19):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-27 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-29 (Personal na pag-aaral o pagsusuri para sa mga lisensya ng propesyunal na seguro):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-29 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-30 (Mga walang bisa na dokumento ng consular identification; elektronikong pag-file para sa Komisyon ng Karapatang Pantao ng Illinois):**

Ang mga seksyon 1, 4, 5, at 6 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-30 ay muling inilabas at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-34 (Mga kinakailangan para sa Cannabis):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-34 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-35 (mga aktibidad sa regulasyon ng Kagawaran ng Pamublikong Kalusugan ng Illinois):**

Ang mga seksyon 14, 15, 16, at 17 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-35 ay muling inilabas at pinalawak hanggang Mayo 29, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-36 (Lisensya ng pagpapakasal):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-36 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-40 (Batas sa Pagtrabaho ng Bata):**

Ang mga seksyon 2 at 4 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-40 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-42 (Mga State Fair):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-42 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-43 (Ikaapat na Yugto ng Kautusan sa Rehabilitasyon ng Komunidad):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-43, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-55 at Kautusang Tagapagpaganap 2020-59, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-43 ay karagdagang sinusugan at binago tulad ng sumusunod:

Mga kakailanganin sa pampublikong kalusugan para sa mga indibidwal. Dapat gawin ng mga indibidwal ang mga sumusunod na hakbang sa pampublikong kalusugan upang maprotektahan ang sariling kalusugan at buhay gayun din ang kalusugan at buhay ng kanilang kapitbahay:

- b. **Magsuot ng takip sa mukha kapag nasa pampublikong lugar o kapag nagtatrabaho.** Ang sinumang indibidwal na higit sa edad na dalawa at may kakayahang tiisin ang takip sa mukha (pantakip o telang takip sa mukha) ay kinakailangan upang takpan ang kanilang ilong at bibig gamit ang takip sa mukha kapag nasa pampublikong lugar at hindi kayang panatilihin ang anim na talampakang pagitan sa kapwa-tao. Ang pangangailangang ito ay naaangkop kung nasa panloob na espasyo, tulad ng isang tindahan, o sa isang panlabas na pampublikong lugar kung saan ang pagpapanitili ng anim na talampakang pagitan ay hindi laging posible. Gayunpaman, ang mga taong buong nabakunahan ay hindi na kailangang magsuot ng takip sa mukha kapag nasa labas, maliban sa masikip na mga espasyo at lugar kung saan hindi kayang panatilihin ang pisikal na distansya.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-45 (Mga lisensya ng Cannabis):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-45 ay sinusugan sa kabuuan nito at dapat manatiling epektibo tulad ng tinukoy sa Kautusang Tagapagpaganap 2020-45.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-47 (Personal na pagtuturo sa mga paaralan ng preK-12):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-47 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-50 (Pagpapatuloy sa mga paglilipat mula sa mga kulungan sa probinsiya papunta sa Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-50 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-57 (Mga kard ng pagkakakilanlan ng Cannabis):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-57 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-68 (Pagpapabago ng kard sa pagpapatala ng cannabis):**

Kautusang Tagapagpaganap 2020-68, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2021-05, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-72 (Pagpapatigil sa pagpapatalsik mula sa tirahan):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-72, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-74, Kautusang Tagapagpaganap 2021-01, Kautusang Tagapagpaganap 2021-05, at Kautusang Tagapagpaganap 2021-06, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2021-03 (Mga panrehiyong panukat ng pagpapagaan):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2021-03 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2021-07 (Pagsuspende sa mga probisyon ng Energy Assistance Act ng Illinois):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2021-07 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Mayo 29, 2021**.

**Bahagi 2: Sugnay ng Pagtatapos.** Kapag anumang probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito o aplikasyon nito sa sinumang tao o pangyayari ay walang bisa ayon sa anumang korte ng karampatang hurisdiksyon, ang kawalang-bisa na ito ay hindi nakakaapekto sa anumang probisyon o aplikasyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito, na maaaring bigyang bisa nang wala ang imbalidong probisyon o aplikasyon. Upang makamit ang layuning ito, ang mga probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito ay idineklarang maaaring matapos.

---

**JB Pritzker, Gobernador**

Inisyu ng Gobernador Abril 30, 2021  
Isinalin ng Kalihim ng Estado Abril 30, 2021